



ZPRÁVA O TRHU OVOCE

Vývoj cen zem. výrobců:

Jablka I. jak. tř.

Spartan.....	7,50 Kč/kg
Šampion.....	9,80 Kč/kg
Golden Delicious.....	11,40 Kč/kg

Obsah:

Komoditní zpravodajství.....	1
Ceny zemědělských výrobců.....	2
Obchodní ceny.....	3
Spotřebitelské ceny.....	4
Informace ze zahraničních trhů.....	4

Komoditní zpravodajství

Ceny zemědělských výrobců

Ve 43. týdnu 2004 se průměrná cena zemědělských výrobců (CZV) jablek odrůdy Rubín I. jak. třídy ve srovnání s předchozím týdnem nezměnila a činila 9,30 Kč/kg. U odrůdy Šampion I. jak. třídy se průměrná CZV zvýšila o 0,20 Kč/kg (o 1,6 %) na 9,80 Kč/kg. Průměrná CZV jablek odrůdy Golden Delicious I. jak. třídy se také zvýšila, a to o 0,30 Kč/kg na 11,40 Kč/kg, tj. o 3 %. Jablka odrůdy Spartan I. jak. třídy se ve sledovaném týdnu prodávala v cenovém rozpětí od 5,- do 9,50 Kč/kg (průměr 7,50 Kč/kg, tj. zvýšení o 2,7 %). Zvýšila se i průměrná CZV odrůdy Jonagold I. jak. třídy, a to o 0,50 Kč/kg (o 4,4 %) na 11,10 Kč/kg. Průměrná CZV výběrové třídy této odrůdy se naopak snížila o 0,30 Kč/kg (o 2,4 %) na 12,- Kč/kg. Jablka odrůdy Idared I. jak. třídy se prodávala v průměru za 8,90 Kč/kg, výběrová třída této odrůdy v průměru za 11,- Kč/kg. CZV hrušek I. jak. třídy se pohybovaly od 6,- do 14,- Kč/kg.

Obchodní ceny

Ve 43. týdnu 2004 se obchodní nákupní ceny (NC) tuzemských jablek pohybovaly v rozpětí od 8,- do 14,- Kč/kg, jejich obchodní odbytové ceny (OC) od 8,- do 16,50 Kč/kg. Průměrná NC jablek odrůdy Rubín se snížila proti předchozímu týdnu o 0,20 Kč/kg (o 1,9 %) na 9,50 Kč/kg, jejich průměrná OC se nezměnila a činila 12,70 Kč/kg. U odrůdy Golden Delicious se průměrná NC snížila o 0,10 Kč/kg na 10,- Kč/kg, tj. o 1 %, její průměrná OC se naopak zvýšila o 0,60 Kč/kg na 13,20 Kč/kg, tj. o 5 %. U dovezených švestek vzrostla průměrná OC ve sledovaném týdnu o 3,10 Kč/kg (o 25,8 %) na 15,- Kč/kg. Obchodní ceny hrušek z dovozu se snížily, NC v průměru o 1,20 Kč/kg (o 7,8 %) na 15,80 Kč/kg, jejich OC v průměru o 0,60 Kč/kg (o 3,1 %) na 17,90 Kč/kg. Ve srovnání s předchozím týdnem se opět snížily i průměrné obchodní ceny banánů, NC o 0,60 Kč/kg na 17,20 Kč/kg, tj. o 3,1 %, jejich OC o 0,70 Kč/kg na 20,90 Kč/kg, tj. o 3 %.

TIS ČR SZIF



Informace o cenách ovoce v ČR

Ceny zemědělských výrobců ovoce

Datum zjištění ceny: 43. týden 2004

Kč/kg

Druh, odrůda	Jakostní třída	Ceny zemědělských výrobců			Změna prům. CZV proti 42. týdnu 2004
		minimální	maximální	průměrná	
Jablka Diadém	I.	6,00	10,00	8,30	- 0,20
Šampion	V	10,00	12,90	11,40	+ 0,10
	I.	6,00	12,90	9,80	+ 0,20
Bohemia	V	10,00	14,00	12,00	+ 1,00
	I.	8,00	10,00	9,20	- 0,10
Doris	I.	8,50	10,00	9,20	0,00
Gloster	V	10,00	12,00	11,00	.
	I.	9,00	12,00	10,10	- 0,20
Mac Intosh	I.	7,00	9,00	7,90	- 0,10
Melodie	V	8,00	15,00	10,70	.
	I.	7,00	10,00	8,30	+ 0,50
Rubín	V	7,00	15,00	11,20	+ 0,10
	I.	6,00	12,00	9,30	0,00
	II.	5,00	9,00	6,30	+ 0,90
Spartan	I.	6,00	9,50	7,50	+ 0,20
Gala	V	12,00	14,00	12,90	0,00
	I.	10,00	11,50	10,80	0,00
Golden Delicious	V	11,00	15,00	12,70	- 0,10
	I.	9,00	16,50	11,40	+ 0,30
Goldstar	V	10,00	12,00	11,00	.
Idared	V	9,00	15,00	11,00	.
	I.	8,00	10,00	8,90	.
Jonagold	V	10,00	13,00	12,00	- 0,30
	I.	9,00	14,00	11,10	+ 0,50
Starkrimson	V	9,00	11,00	10,00	0,00
Hrušky	V	13,00	15,00	14,00	+ 0,30
	I.	6,00	14,00	10,00	+ 0,50

Poznámka: Ceny zemědělských výrobců jsou uváděny bez dopravy a DPH. Tečka = údaj nebyl v předchozím období k dispozici.

Pramen: Podle údajů OU ČR zpracoval TIS ČR SZIF.

Porovnání průměrných CZV jablek odrůdy Rubín I. jak. třídy

Kč/kg

rok / týden	38. týden	39. týden	40. týden	41. týden	42. týden	43. týden
2003	11,60	10,10	10,60	10,90	10,80	10,30
2004	11,80	11,20	10,10	9,40	9,30	9,30
% 04/03	101,7	110,9	95,3	86,2	86,1	90,3

Pramen: TIS ČR SZIF

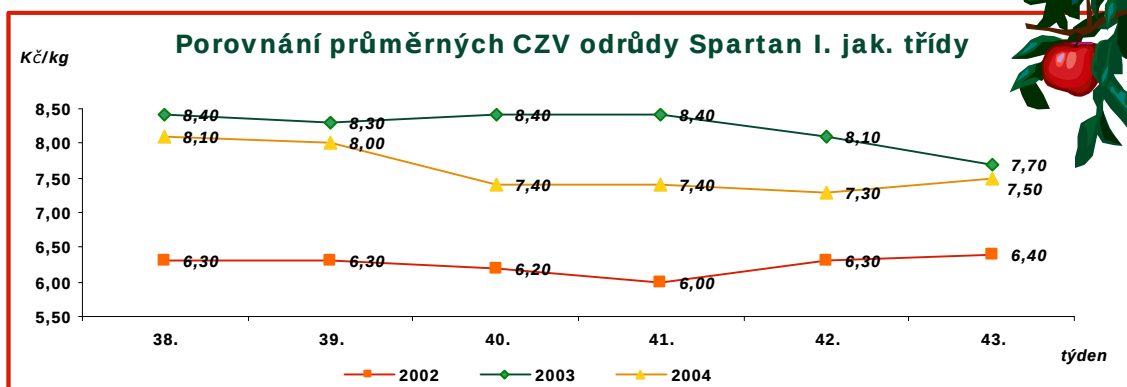


Porovnání průměrných CZV jablek odrůdy Spartan I. jak. třídy

Kč/kg

rok / týden	38. týden	39. týden	40. týden	41. týden	42. týden	43. týden
2003	8,40	8,30	8,40	8,40	8,10	7,70
2004	8,10	8,00	7,40	7,40	7,30	7,50
% 04/03	96,4	96,4	88,1	88,1	90,1	97,4

Pramen: TIS ČR SZIF



Obchodní ceny vybraných druhů ovoce I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny : 43. týden 2004

Kč/kg

Druh ovoce Odrůda	Náкупní cena				Odbytová cena			
	min.	max.	průměr	±43/42	min.	max.	průměr	±43/42
Jablka Rubín T	8,00	12,40	9,50	- 0,20	9,90	14,90	12,70	0,00
Golden Delicious T	8,20	11,60	10,00	- 0,10	12,50	14,00	13,20	+ 0,60
Šampion T			*		8,00	12,00	10,60	+ 0,20
Švestky D			*		13,00	17,00	15,00	+ 3,10
Broskve D	21,00	24,90	23,50	- 0,10	24,50	34,00	28,50	- 0,70
Hrušky D	12,00	16,80	14,60	- 1,20	14,00	21,90	17,90	- 0,60
Vinné hrozny bílé D	16,90	22,90	19,10	+ 0,20	19,70	27,90	23,80	+ 1,90
Vinné hrozny modré D	23,30	27,00	24,60	- 0,10	26,90	32,50	30,20	- 0,20
Banány	15,90	18,50	17,20	- 0,60	18,90	23,50	20,90	- 0,70
Citróny	13,00	16,80	14,70	+ 0,40	14,90	20,00	18,20	+ 1,00
Grapefruity bílé	19,00	21,00	20,00	+ 2,80	19,00	29,90	25,00	+ 3,40
Grapefruity červené	15,90	32,90	22,90	+ 1,40	19,00	36,90	28,00	+ 2,70
Mandarinky	13,80	16,80	14,60	- 2,70	15,90	21,50	17,80	- 3,40
Pomeranče	18,50	27,00	22,30	+ 2,30	20,50	33,80	26,50	+ 2,50
Ananas	23,90	27,00	25,50	+ 1,60	27,40	36,90	32,10	+ 2,20
Kiwi volné	19,00	29,70	24,00	- 5,40	25,00	38,90	30,90	- 5,30
Mango (ks)	10,50	12,00	11,40	0,00	13,80	16,50	14,80	0,00

Poznámka: Náкупní cena = cena zboží fco rampa velkoobchodu bez DP., Odbytová cena (OC) = cena, za kterou je zboží odebráno ve skladě, tj. bez dopravy a bez DPH. * = neuvedeno (méně než tři údaje), D = dovoz, T = tuzemské, . = údaj nebyl v předchozím období k dispozici

Pramen: TIS ČR SZIF



Vývoj spotřebitelských cen vybraných druhů ovoce v roce 2004

Kč/kg

Druh	26.	27.	29.	31.	33.	35.	37.	38.	39.	40.	41.	42.
Jablka	30,49	31,40	33,59	35,48	35,60	34,47	30,82	27,46	25,08	23,63	22,84	21,86
Banány	32,97	31,25	31,51	29,57	26,38	24,38	23,53	26,95	27,78	28,12	27,62	27,40
Pomeranče	34,21	34,51	35,77	36,57	36,50	36,03	36,01	36,11	35,28	34,64	34,42	34,12

Poznámka: Spotřebitelské ceny v týdenních šetřeních jsou zjišťovány u malého souboru prodejen. Uváděné ceny mají orientační charakter.

Pramen: ČSÚ

Informace ze zahraničních trhů

Ceny ovoce na Slovensku

Datum zjištění ceny: 11.10. - 13.10. 2004

SKK/kg

Druh ovoce Odrůda	Ceny jablek od producentů			Odbytové ceny z velkoobchodu		
	cenové rozpětí	průměr. cena	±42./40. týd.	cenové rozpětí	průměr. cena	±42./40. týd.
Jablka Jonagored 65-70	10,10 - 12,60	11,49	.	-	-	-
Golden Delicious 70+	-	-	-	17,00 - 21,00	19,67	.
Golden Delic. 65-70 mm	10,10 - 15,00	11,51	+ 0,21	10,92 - 18,50	14,17	- 3,52
Golden Delicious 2 tř.	4,20 - 6,70	5,87	- 1,35	-	-	-
Golden Delicious 65+ D	-	-	-	12,90 - 21,90	15,44	- 1,01
Idared 65 - 70 mm	10,10 - 14,00	11,11	+ 0,30	-	-	-
Idared 2 tř.	4,20 - 8,40	6,54	- 0,66	-	-	-
Jonagold 65 - 70 mm	10,10 - 12,60	11,11	- 0,17	-	-	-
Jablka průmyslová	1,70 - 3,00	2,49	- 0,44	-	-	-
Hrušky	-	-	-	14,50 - 25,90	20,45	- 0,48
Hrušky D	-	-	-	14,90 - 31,00	20,82	- 3,18
Broskve D	-	-	-	26,50 - 34,90	30,36	- 0,14
Vinné hrozny bílé D	-	-	-	23,80 - 35,90	26,53	- 1,01
Vinné hrozny červené D	-	-	-	29,90 - 5,00	38,60	+ 4,04
Banány	-	-	-	22,80 - 26,00	24,04	- 3,48

Poznámka: . = údaj nebyl v předchozím období k dispozici

Pramen: ATIS, Agrárne trhové informácie Slovenska

Obchodní ceny vybraných druhů ovoce ve Velké Británii - tržnice New Covent Garden

Datum zjištění ceny: 5.10. 2004

USD/MJ

Druh, odrůda	Země původu	MJ	Průměrná cena
Pomeranče Navel	Španělsko	1 kg	0,93
Broskve žlutomasé	Španělsko	1 kg	1,56
Banány	-	1 kg	0,94
Hrušky Konference	Velká Británie	1 kg	0,82

Poznámka: - = údaj není k dispozici

Pramen: FAMMU/FAPA



Obchodní ceny vybraných druhů ovoce v tržnicích v Polsku

Datum zjištění ceny: 12.10. - 14.10. 2004

PLN/kg

Druh ovoce	Bronisze	Kielce	Poznaň	Sandomierz
	14.10.	14.10.	14.10.	12.10.
Ovoce tuzemské				
Jablka: Delikates	1,00 - 1,46	0,90 - 1,10	1,07 - 1,33	0,50 - 0,65
Gala	1,00 - 1,40	-	1,53 - 1,67	0,80 - 0,90
Lobo	0,80 - 1,00	-	1,20 - 1,27	0,66 - 0,80
Rubin	-	1,10 - 1,30	-	1,06 - 1,20
Szampion	1,00 - 1,33	0,80 - 1,10	1,33 - 1,47	0,80 - 1,00
Hrušky	1,40 - 3,00	1,80 - 2,10	1,50 - 2,80	1,30 - 2,50
Švestky	0,70 - 2,00	0,50 - 0,60	1,00 - 1,50	0,50 - 0,70
Ovoce z dovozu				
Banány	2,33 - 2,88	2,50 - 2,60	2,44 - 2,78	2,80 - 2,80
Vinné hrozny	2,80 - 6,00	3,20 - 4,50	4,57 - 6,20	5,50 - 6,00

Pramen: Biuletyn Informacyjny - Rynek owoców i warzyw

Obchodní ceny ovoce v Maďarsku

Datum zjištění ceny: 43. týden

HUF/kg

Druh, odrůda	Debrecen	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Jablka Idared	60	60	60	30
Jonagold	60	55	50	50
Jonagored	60	55	55	50
Jonatán	40	40	40	50
Starking	-	-	40	-
Golden	60	55	50	-
Hrušky Clapp	-	-	-	100
Vilmos	-	220	-	-
Švestky Besztercei	-	85	100	-

Pramen: AKII, Agrárgazdasági Kutat és Informatikai Intéze

Obchodní ceny vybraných druhů ovoce v Nizozemsku - tržnice Rotterdam

Datum zjištění ceny: 8.10. 2004

USD/MJ

Druh, odrůda	Země původu	MJ	Průměrná cena
Pomeranče Navel Late	Španělsko	15 - 17 kg	10,55
Jablka Granny Smith	Francie	18 - 20 kg	17,99
Jablka Golden Delicious	Francie	18 - 20 kg	17,99
Mandarinky	Maroko	10 kg	14,89
Grapefruity bílé	-	15 - 17 kg	15,51
Grapefruity červené (Ruby Red)	-	15 - 17 kg	14,89
Citrony	Španělsko	15 - 16 kg	14,89

Pramen: FAMMU/FAPA



Obchodní ceny vybraných druhů ovoce v SRN a ve vybraných tržnicích

Datum zjištění ceny: 13.10. 2004

EUR/MJ

Druh ovoce (kalibrace - mm)	Země původu	MJ	Hamburk	Berlín	Stuttgart	Frankfurt	2004 / 41	± % 2004 / 40
Jablka Braeburn 70-80mm	Německo	100 kg	-	-	77 - 85	75 - 85	90,20	- 11,1
Cox Orange 70-80 mm	Německo	100 kg	55 - 65	55 - 65	63 - 73	65 - 75	67,30	- 6,6
Elstar 70-80 mm	Německo	100 kg	50 - 60	55 - 65	62 - 72	60 - 70	66,10	- 6,4
Royal Gala 70-80 mm	Německo	100 kg	60 - 70	65 - 75	67 - 83	60 - 75	70,60	- 3,5
Golden Delic. 70-80 mm	Německo	100 kg	-	-	55 - 65	60 - 75	67,00	- 8,5
Jonagold 70/90 mm	Německo	100 kg	50 - 60	55 - 65	60 - 72	50 - 65	65,80	- 9,8
Jonagored 70/90 mm	Německo	100 kg	50 - 60	-	60 - 72	60 - 65	64,70	- 10,8
Roter Boskoop 70-80 mm	Německo	100 kg	-	55 - 60	63 - 73	60 - 75	66,80	- 8,5
Hrušky Charneux 70-80	Německo	100 kg	50 - 50	50 - 60	-	60 - 70	57,80	+ 2,4
Williams 65-75 mm	Německo	100 kg	55 - 65	55 - 65	61 - 72	60 - 75	65,10	+ 0,6
Švestky Hauszwetsche 28+	Německo	100 kg	45 - 75	60 - 75	70 - 85	60 - 85	60,40	+ 2,5
President	Německo	100 kg	-	60 - 70	-	65 - 70	58,20	+ 10,8
Kdoule	Německo	100 kg	100 - 110	-	75 - 100	100 - 120	108,40	- 6,5
Vinné hrozny Red Globe	Itálie	100 kg	100 - 125	100 - 125	90 - 140	88 - 132	107,60	+ 1,5
Banány Zweitmarken	ze zámoří	18 kg	12,5-14,5	13,5-14,5	-	13 - 15	13,80	+ 0,3

Pramen: ZMP, Obst und Gemüse

Přehled cen vybraných druhů ovoce v Chorvatsku

Datum zjištění ceny: 11.10. - 17.10. 2004 (42. týden)

HRK/kg

Druh ovoce	Velkotržnice			Tržiště			Prodejny		
	min.	max.	prům.	min.	max.	prům.	min.	max.	prům.
Jablka	1,50	8,50	3,72	2,50	15,00	6,45	2,99	11,00	6,57
Idared	1,50	5,00	3,11	3,00	10,00	5,93	3,48	6,99	5,88
Jonagold	2,00	5,00	3,31	3,50	10,00	6,40	2,99	6,00	4,33
Golden Delicious	2,00	5,00	3,60	4,00	12,00	7,05	4,99	8,48	5,67
Elstar	2,00	5,00	3,21	4,5 0	10,00	7,25	4,99	6,99	5,82
Granny Smith	2,00	8,50	5,10	5,00	15,00	8,28	9,99	11,00	10,37
ostatní	2,00	8,50	3,58	2,50	10,00	5,36	4,50	11,00	6,75
Hrušky	3,00	11,00	7,41	5,00	15,00	10,98	7,00	14,00	10,35
Stolní hrozny bílé	5,00	9,00	6,87	5,00	20,00	10,29	6,99	14,00	9,80
Stolní hrozny modré	5,00	9,00	7,19	5,00	20,00	10,60	7,90	12,00	9,77
Švestky	3,50	6,50	5,00	3,00	10,00	5,46	5,00	9,60	7,60

Pramen: TISUP, Tržišni informacijski sustav u poljoprivredi - Tržište voća i povrća



Ceny zemědělských výrobců vybraných druhů ovoce ve Španělsku - v oblasti Valencia

Datum zjištění ceny: 12.10. 2004

EUR/MJ

Druh, odrůda	MJ	Minimum	Maximum
Pomeranče Navelina	1 arroba (12,8 kg)	2,19	2,70
Klementinky Marisol	1 arroba (12,8 kg)	2,67	3,61
Citróny Fino	1 kg	0,30	0,33
Verna	1 kg	0,21	0,24
Jablka (Golden Suprema)	1 kg	0,45	0,60
Jablka (Starking)	1 kg	0,54	0,60
Hrušky (Blanquilla)	1 kg	0,42	0,45

Pramen: FAMMU/FAPA

Prognóza letošní sklizně jablek a sklizeň v předchozích letech ve vybraných mimounijních zemích

tis. t

Země	2004	2003	2002	2001	2000	1999	1998
Bělorusko	370	245	280	170	200	160	280
Bulharsko	58	58	73	78	92	110	129
Chorvatsko	38	25	21	10	30	22	35
Moldávie	410	370	240	200	250	200	288
Rusko	2 500	3 150	2 350	1 850	1 300	965	1 249
země bývalé Jugoslávie	98	107	39	67	92	94	95
Švýcarsko	132	123	147	124	167	144	168
Turecko	2 00	2 577	2 355	2 450	2 400	2 500	2 450
Ukrajina	300	460	460	475	648	450	1 000
Celkem	6 006	7 115	5 987	5 488	5 239	4 707	6 170

Pramen: FAMMU/FAPA

Kurzy devizového trhu - Česká národní banka - platnost od 21.10. 2004

100 SKK - 78,879 Kč

1 PLN - 7,322 Kč

1 USD - 24,994 Kč

1 EUR - 31,520 Kč

1 HRK - 4,044 Kč

100 HUF - 12,767 Kč



Západočeské sady se mění v prodejní místa

Probíhající sklizeň jablek v západočeských ovocnářských sadech nabízí mnoha lidem zajímavé výděvky na brigádách, dalším pak možnost koupit si za přijatelné ceny jablka ke konzumaci i k uskladnění. "Prodáváme podle odrůdy a kvality kilogram jablek od osmi do patnácti korun. Otevřeno máme ve středu od tří do pěti odpoledne a v sobotu od půl desáté do jedenácti dopoledne," prohlašuje například Jaromír Hofman, jenž je vedoucím sadů v Nebílovech na jižním Plzeňsku. Každý všední den od osmi ráno do tří odpoledne jsou jablka k mání rovněž u společnosti Agroova z Velkých Dvorců na Tachovsku. "Cena? Jedenáct až třináct korun za kilogram. Nabízíme lidem například Šampiony, Rubín, začínáme s Idaredem,"

uvádí jednatel společnosti Agroova Vladimír Mamica.

Většina západočeských sadů hodnotí letošní sezonu jako slušnou. "U podzimních odrůd narostla jablka vlivem předchozího sucha poměrně malá, i když na množství jich bylo rozhodně dost. Takže půjdou spíš na průmyslové zpracování. U zimních odrůd už se projevila vliv lepšího počasí v další části roku, a tak plody mají dobrou velikost. Obecně letošní úroda není špatná," říká Vladimír Mamica, jehož společnost významnou část sklizně vyveze do zahraničí, zejména do Německa. Tam ale letos ceny nejsou úplně příznivé, prý i vlivem levných dovozů z Polska, Ukrajiny a dalších východních zemí.

Zdroj: www.agris.cz, 20.10. 2004

Vydavatel

TIS^{ČR} SZIF

Státní zemědělský intervenční fond
Ve Smečkách 33, 110 00 Praha 1

www.szif.cz

Odpovědný pracovník

Ing. Robert Zavadil
ředitel odboru živočišných komodit

tel.: 222 871 509
fax: 222 871 536
e-mail: zavadil@szif.cz

Komoditní manager

Ing. Markéta Seberová

tel.: 222 871 596
fax: 222 871 536
e-mail: seberova@szif.cz

Rozmnožování anebo rozšiřování tohoto zpravodaje nebo jeho částí jakýmkoliv způsobem je zakázáno, s výjimkou případů povolených autorským zákonem nebo předchozího písemného souhlasu TIS^{ČR} SZIF. Údaje obsažené v tomto zpravodaji jsou pouze informativního charakteru a nemají závaznou povahu. Jejich citace je možná pouze s uvedením zdroje TIS^{ČR} SZIF.